



INDEX

TO THE

BILLETS D'ÉTAT

VOLUME XLIII—1957.

GUERNSEY:

1958.

INDEX

TO THE

BILLETS D'ÉTAT,

1957.

(The Arabic figures refer to the pages of the Billet d'État and the figures in italics refer to the pages of the Resolutions. Pages of the Billet d'État containing the Accounts and the Budget are shown with the prefix A and B respectively).

1957.

ACCOUNTS—

Report on States General Revenue Account and Capital and Construction	
Accounts for 1956 (Appendix)	after 124
for 1956 approved	A 1, 47
Presentation of	81, 21

ADMINISTRATION, BOARD OF—

Deputies A. V. Dorey and E. D. Collas re-elected	126, 30
Accounts for 1956 approved (including Alderney)	A 18, 156, 171; 47, 50
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved. (Guernsey, Alderney, Maintenance Department and Public Works Department)	B 14, 184; 108, 112
Air Traffic—Cost of certain services performed by Jersey	226, 65
Airport—Purchase of Recording Equipment, etc.	7, 5
New Crash Tender	65, 16
Construction of 4,800 feet hard Runway	183, 55
Board authorised to purchase certain properties	301, 86
Credit for Preliminary Technical Work (See Resolutions)	86
Purchase of Properties for Extensions	329, 95
Landing Fees and Service Charge	360, 123
Alderney Airport—Carbon Dioxide Gas Equipped Vehicle and Extension of Garage	112, 25
Bordage, No 1—Demolition	139, 38
Cesspool Emptying Machine—Purchase	32, 13

ADMINISTRATION, BOARD OF—(Continued)—

Civil Service—Rates of Pay of Members of Established Staff, etc. ...	276, 81
Salaries (Appendix) ...	after 394
Tax on Diesel—Engined Vehicles ...	167, 41
Fermain Battery—Wall ...	140, 38
Historical Records at the Greffe—Cataloguing, etc. ...	355, 122
Harbour Dues—Increase, etc. ...	61, 204; 15, 60
Repainting and Redecoration at Harbour and Royal Court Building ...	113, 25
Imports Account for 1956 (Appendix) ...	A 248
Lieutenant Governor—New Official Motor Car ...	170, 42
Markets Buildings—Alteration and Redecoration to provide Offices for	
Housing Authority ...	9, 6
Merchant Shipping Law—Amendment ...	10, 6
Office Accommodation at Cambridge Berth for Guernsey Tomato Market-	
ing Board, etc. ...	279, 82
Pedvin Street—Improvements to Nos. 38, 42 and 54 ...	354, 122
Pension Rules—Re-employment of Pensioners ...	110, 24
Refuse Dumps Account for 1956 (Appendix) ...	A 250
Royal Court Building—New Heating System ...	6, 5
Ruettes Brayes Cold Store—Sale ...	393, 127
Tax on Tractors ...	207, 62

ADOPTION of Children—New Law to be prepared ...	286, 83
---	---------

ADVISORY COUNCIL—(Transfer of Functions) (Guernsey) Law, 1957—

Projet de Loi approved ...	32, 12
----------------------------	--------

ADVISORY AND FINANCE COMMITTEE—

Set up, and Conseiller Sir John Leale elected President, etc. ...	20, 8
Conseillers S. W. Gavey, R. H. Johns, O.B.E., and J. E. L. Martel and	
Deputies C. T. W. Clark, A. M. Mackay and W. F. Mauger elected ...	29, 12
Resignation of President (Appendix) ...	after 198
Conseiller J. E. L. Martel elected President to replace Conseiller Sir John	
Leale ...	323, 93
Deputy J. C. Le Noury elected member to replace Conseiller J. E. L. Martel	332, 99
Presentation of Budget and Accounts; Budgeting for Surplus; Increase of	
Revenue by Trading Departments ...	81, 21
Capital Expenditure to be reduced or deferred ...	365, 124
Capital Punishment—Law to be brought into line with Homicide Act ...	289, 83
Cheques—Indorsement of ...	310, 92
Companies—Incorporation of ...	352, 121
Fees payable in respect of Court Proceedings, etc. ...	376, 125
to submit names to States for Committee to report on Dairy Expenses,	
Administration of Dairy and Agricultural Policy ...	334, 100
Electoral Roll—Committee set up to enquire into compilation ...	377, 125
Entertainments Tax ...	249, 71
Committees' Reports on their Expenditure and Income to be delayed ...	211, 63
Resolutions involving Expenditure not recommended by Committee ...	265, 79
Industrial Disputes Officer need not be Member of the States ...	71, 19

Judge in Matrimonial Causes	172,	42
King George V Playing Fields—Grant for 1957	353,	121
Magistrate's Remuneration	202,	59
Parochial Affairs—Committee set up to consider question of voting rights, etc.	378,	125
Patents, Designs and Trade Marks—Registration	340,	102
Competency as a Witness of Person serving Sentence for Felony	138,	38
Compulsory Third-Party Insurance—Forgery of Licences and Certificates	382,	126

ADVOCATES of the Royal Court (Exemption from Liability) Ordinance, 1957,
approved 336, 101

AGRICULTURE AND FISHERIES COMMITTEE—

Conseiller B. Bartlett re-elected President and Messrs. H. F. de Garis and						
P. Hocart re-elected members	...	...	...	...	...	127, 30
Accounts for 1956 approved	...	...	...	...	...	A 12, 47
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	...	...	...	...	...	B 4, 107
Artificial Insemination Scheme—Veterinary Officer	...	...	...	...	...	255, 73
Bovine Semen—Import from and Export to Alderney, Sark and Brecqhou	...	...	...	...	...	254, 73
to report on Export of Spring and early Summer Calves	...	...	...	...	...	98, 23
Rearing of Calves for Export—Committee set up	...	...	...	...	...	253, 72

[illegible]

AIRCRAFT CHARGES (Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1957 ... 365, 124

Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved ...	...	B 224, 114
Purchase of Recording Equipment, etc. ...	...	7, 5
New Crash Tender ...	...	65, 16
Construction of 4,800 feet hard Runway ...	...	183, 55
Board of Administration authorised to purchase certain properties	...	301, 86
Credit for Preliminary Technical Work (See Resolutions) ...	...	86
Purchase of Properties for Extensions ...	...	329, 95
Landing Fees and Landing Charge ...	...	360, 123
Roads and Traffic Signals Ordinance, 1957, approved ...	...	171, 42

Accounts for 1956 (Appendix)	A	274
Accounts of States Committees approved	A	155, 50
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 of Guernsey Committees approved	B	183, 112
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 of Alderney Committees approved	B	205, 113

ALDERNEY—(Continued)—

Airport—Carbon Dioxide Gas Equipped Vehicle and Extension of Garage	112, 25
Budget for 1958 and Revised Budget for 1957 approved ...	B 201, 113
Application of Legislation (Non-Contributory Pensions) Ordinance, 1957,	
approved ...	307, 90
Clearance of Barbed Wire ...	239, 70
Bulldozer—Hire of ...	19, 8
Fire Brigade—Purchase of Equipment ...	333, 99
Jubilee Home—Renewal of Hot Water System ...	334, 100
Old Jetty at Braye Harbour—Repairs ...	309, 92
Harbour Cranes—Repair ...	385, 126
Mignot Memorial Hospital—Medical Adviser ...	175, 43
St. Anne's School—Conversion of No. 2 School House ...	165, 41
Vibriosis—Testing of Cattle ...	358, 123
Extension of Water Mains to the Butes ...	72, 19

ANCIENT MONUMENTS COMMITTEE—

Conseiller E. F. Lainé re-elected President, Conseiller A. Falla re-elected	
member and Deputy V. M. G. de Vic Carey elected to replace Miss	
Vera Carey ...	127, 30
Accounts for 1956 approved ...	A 14, 47
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved ...	B 8, 107

ANIMAL PRODUCTS—

Importation Order, 1957, laid before the States ...	231, 67
Importation (No. 2) Order, 1957, laid before the States ...	344, 103
Importation (No. 3) and (No. 4) Orders, 1957, laid before the States ...	394, 127

ANIMALS—

(Extension of Definition) Order, 1957, laid before the States ...	262, 76
(Extension of Definition) (Revocation) Order, 1957, laid before the States	303, 87
and Animal Products (Importation) Order, 1957, laid before the States	262, 76

APPENDICES—

Advisory and Finance Committee—Resignation of President ...	after 198
Board of Administration—Salaries of Established Staff ...	after 394
Chief Officer of Police—Report for 1956 ...	after 231
Education Council—Report for 1956 ...	after 68
Electricity Board—Report for 1956 ...	after 124
Elizabeth College—Principal's Report, 1957 ...	after 262
Family Allowances—Accounts for 1956 ...	A 254
French Ambassador at the Court of St. James'—Letter from ...	after 262
Imports Accounts for 1956 ...	A 248
Insurance Authority—Report and Accounts for year ended 30th June, 1956	after 24
Labour and Welfare Committee—Reports for 1956 on Safety of Employees	
and of Apprenticeship Committee and Juvenile Employment	
Committee ...	after 68

APPENDICES—(Continued)—

Labour and Welfare Committee—

Index of Retail Prices at—31st March, 1957	...	...	...	...	after 198
30th June, 1957	...	...	...	...	after 303
30th September, 1957	...	...	...	...	after 394

Maintenance Department—Accounts for 1956	A 240
--	-----	-----	-----	-----	-------

Medical Officer of Health—Report for 1956	after 231
---	-----	-----	-----	-----	-----------

Mental Health Services—Report for 1956	after 124
--	-----	-----	-----	-----	-----------

Military Service Committee—Statistics of Voluntary Recruitment during

the years 1952-1956	after 68
---------------------	-----	-----	-----	-----	----------

Non-Contributory Pensions—Accounts for 1956	A 258
---	-----	-----	-----	-----	-------

Orders in Council registered during 1956	after 24
--	-----	-----	-----	-----	----------

Public Works Department—Accounts for 1956	A 244
---	-----	-----	-----	-----	-------

Refuse Dumps Accounts for 1956	A 250
--------------------------------	-----	-----	-----	-----	-------

Royal Court Fund—Accounts for 1956	A 271
------------------------------------	-----	-----	-----	-----	-------

States General Revenue Account and Capital and Construction Accounts—

Reports for 1956	after 124
------------------	-----	-----	-----	-----	-----------

States of Alderney—Accounts for 1956	A 274
--------------------------------------	-----	-----	-----	-----	-------

Tourist Committee—Candie Entertainments: Accounts for 1956	A 264
--	-----	-----	-----	-----	-------

Golf Course: Accounts for 1956	A 268
--------------------------------	-----	-----	-----	-----	-------

War Injuries Compensation Scheme—Accounts for 1956	A 262
--	-----	-----	-----	-----	-------

APPOINTMENTS BOARD—Conseillers D. C. Brock, C.B.E., A. C. Richings,

Sir John Leale and J. E. L. Martel re-elected and Conseiller R. O. Falla,

O.B.E., elected to replace Conseiller R. H. Johns, C.B.E.	128, 31
---	-----	-----	-----	---------

APPRENTICESHIP COMMITTEE—Report for 1956 (Appendix) ... after 68

ARCHIVIST—Temporary appointment to catalogue, etc. Historical records

at Greffe	365, 122
-----------	-----	-----	-----	-----	----------

ARTIFICIAL INSEMINATION SCHEME—

Bovine Semen—Import from and Export to Alderney, Sark and Brecqhou	254, 73
--	---------

Veterinary Officer	255, 73
--------------------	-----	-----	-----	-----	---------

ARTIFICIAL INSEMINATION and Bovine Semen—Ordinance approved ... 306, 90

ARTS COMMITTEE—

Deputy A. M. Mackay re-elected President and Mr. T. O. Guilbert re-elected

member	128, 31
--------	-----	-----	-----	-----	---------

Accounts for 1956 approved	A 16, 47
----------------------------	-----	-----	-----	-----	----------

Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	B 10, 107
---	-----	-----	-----	-----	-----------

AUDITORS—Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed for the Accounts of the States, Dairy Committee and Electricity, Telephone and Waterworks

Departments for 1957	2, 3; 2
----------------------	-----	-----	-----	-----	---------

BATHING PLACES COMMITTEE—

Deputy Mrs. E. M. Fletcher elected to replace Deputy W. F. Mauger and

Mr. P. L. Martin re-elected	128, 31
-----------------------------	-----	-----	-----	-----	---------

Deputy E. H. Bodman elected to replace Deputy Miss I. S. Graesser	201, 58
---	-----	-----	-----	-----	---------

BATHING PLACES COMMITTEE—(Continued)—

Accounts for 1956 approved	A 16, 47
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	B 12, 108

BEAUCAMP Secondary Modern School—

'Bus Lay-by	92, 22
Furniture and Equipment	359, 123

BILLS OF EXCHANGE (Guernsey) Law, 1958—Projet de Loi approved ... 351, 120

BLANCHELANDE COLLEGE—Financial Assistance 47, 14

BOARD OF ADMINISTRATION—See “Administration, Board of ”

BOARD OF HEALTH—See “Health, Board of ”

BORDAGE, No. 1—Demolition 139, 38

BORROWING, Control of, (Bailiwick of Guernsey) (Amendment) Ordinance,
1957, approved 4, 3

BOVINE SEMEN—

Import from and Export to Alderney, Sark and Brecqhou	254, 73
and Artificial Insemination Ordinance, 1957, approved	306, 90

BREAD—Subsidy to be withdrawn 292, 84

BUDGET—

Presentation of; Budgeting for Surplus	81, 21
for 1958 approved; Allocation from Duty on Goods to Harbour Revenues; Tax on Diesel Engined Vehicles; Income Tax Rates and Allowances	B 265, 107

BUILDING—

Regulations, 1957, laid before the States	303, 87
(Amendment) Ordinance, 1957, approved	350, 120

CADASTRE COMMITTEE—Conseiller B. Bartlett re-elected President and

Deputy H. R. Bichard and Mr. C. P. Le Huray re-elected members	129, 31
---	---------

CALVES for Export, Rearing of—Committee set up 98, 253; 23, 72

CANDIE ENTERTAINMENTS—

Accounts for 1956 (Appendix)	A 264
in 1958... ..	357, 122

CAPITAL AND CONSTRUCTION and General Revenue Accounts for 1956

(Appendix)	after 124
-------------------	-----------

CAPITAL EXPENDITURE to be reduced or deferred 365, 124

CAPITAL PUNISHMENT—Law to be brought into line with Homicide Act 289, 83

CENTRAL OUTDOOR ASSISTANCE BOARD—See “Public Assistance
Authority ”

CENTRAL OUTDOOR ASSISTANCE BOARD (Amendment) Regulations, 1957, approved	351, 121
CHEAP MILK SCHEME—	
Income Limit, etc. (Proposition withdrawn)	313, 92
Income Limit increased	334, 100
CHEQUES—Indorsement of	310, 92
CHILDREN BOARD—See “Public Assistance Authority”	
CHILDREN’S HOME, Castel—New Boilers, etc.	322, 93
CIVIL DEFENCE COMMITTEE—	
Deputy E. J. Saunders and Mr. C. P. Le Huray re-elected	129, 32
Accounts for 1956 approved	A 66, 48
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	B 86, 108
CIVIL SERVICE—	
Rates of Pay	276, 81
Salaries (Appendix)	after 394
CIVIL SERVICE PENSIONS COMMITTEE—See “Pensions Committee”	
CLEARANCE OF RUINS (Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved	4, 3
COMPANIES—Incorporation	352, 121
COLORADO BEETLE (Transfer of Functions) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved	4, 3
CONTROL OF BORROWING (Bailiwick of Guernsey) (Amendment) Ordin- ance, 1957, approved	4, 3
CORBET, Deputy W. J., O.B.E.—Resignation	26, 10
CORPORAL PUNISHMENT—	
Report of Committee	76, 20
(Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved	337, 101
COURT FEES, etc.—Regulation of	376, 125
DAIRY COMMITTEE—	
Deputy H. T. J. Ozanne and Mr. H. O. Le Patourel re-elected	130, 32
Accounts for 1956 approved	A 204, 51
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	B 248, 114
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1957	2, 2
Enquiry into Handling of Milk, etc.; Export of Spring and early Summer Calves	98, 23
Packaging of Milk	157, 40
to fix Milk Prices (Proposition withdrawn)	313, 92
States to meet running expenses of Dairy up to £40,000 per annum and Committee to be set up to report on continuance thereof; Committee to fix Milk Prices, etc.	334, 100

DAIRY COMMITTEE AND COMMITTEE FOR AGRICULTURE AND

FISHERIES—Milk Prices, etc. ... 142, 39

DEPUTY—

W. J. Corbet, O.B.E.—Resignation ... 26, 10

Miss I. S. Graesser—Resignation ... 200, 58

People's, (Vale) Election Ordinance, 1957, approved ... 27, 10

People's, (St. Martin's) Election Ordinance, 1957, approved ... 201, 58

DEVELOPMENT FUND—Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for

1957, approved ... B 180, 112

DIESEL-ENGINED VEHICLES—

Tax on ... 167, 41

Imposition of Tax ... B 269, 115

DIVORCE—Judge in Matrimonial Causes ... 172, 42

DRAINAGE SCHEMES at La Grande Mare, La Biloterie and La Maladrie 280, 82

DRIVING TEST FEE—

to be increased ... 290, 84

„ „ —Ordinance approved ... 336, 101

ECCLESIASTICAL COMMITTEE—Conseiller the Very Reverend Edward

L. Frossard re-elected President ... 130, 32

EDUCATION COUNCIL—

Deputy W. J. F. Forman and the Reverend Frederick W. Cogman re-elected
and the Reverend R. R. G. Sutherland elected to replace Mr. H. F.

Le Lièvre ... 130, 32

Mrs. N. K. Wheadon elected to replace Deputy Miss I. S. Graesser ... 201, 59

Deputy Mrs. E. M. Fletcher elected to replace the late Mr. S. T. Ogier ... 333, 99

Accounts for 1956 approved (Guernsey and Alderney) ... A 68, 164; 48, 50

Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved (Guernsey

and Alderney) ... B 88, 194; 109, 113

St. Anne's School—Conversion of No. 2 School House ... 165, 41

Beaucamp Secondary Modern School—Bus Lay-by ... 94, 22

Furniture and Equipment ... 359, 123

Blanchelande College—Financial Assistance ... 47, 14

Boys' Grammar School—Quantity Surveyor's Fees ... 110, 24

Girls' Grammar School—Replacement of Boiler ... 275, 81

Additional Lavatories ... 291, 84

Ladies' College—New Laboratory ... 45, 14

Pensions for Full-time Non-teaching Staff ... 274, 81

Orthoptist—Employment of (Article withdrawn) ... 15, 7

Employment of ... 43, 14

Report for 1956 (Appendix) ... after 68

ELECTION of a People's Deputy—

Ordinance approved (Vale)	27, 10
Ordinance approved (St. Martin's)	201, 58

ELECTORAL ROLL—Committee set up to enquire into Compilation	377, 125
--	----------

ELECTRICITY BOARD—

Conseiller E. F. Lainé and Mr. R. I. Bragg re-elected	130, 32
Accounts for 1956 approved	A 216, 51
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	B 254, 114
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1957	3, 2
Report on Capital Expenditure, 1957-1960	225, 65
Purchase of Property between South Esplanade and Cornet Street not approved	16, 7
Report for 1956 (Appendix)	after 124

ELIZABETH COLLEGE—

Deputy A. M. Mackay elected member of Board of Directors to replace Deputy V. M. G. de Vic Carey	348, 119
Accounts for 1956 approved	A 84, 48
Principal's Report, 1957 (Appendix)	after 262

ENTERTAINMENTS DUTY (Exemptions) Ordinance, 1957, laid before the

States	302, 86
---------------	---------

ENTERTAINMENTS TAX—

Personal performances and cinematograph shows	249, 71
(Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved	308, 91

EVIDENCE—

Taking of, and Service of Process—Projet de Loi approved	5, 4
Amendment of Law	138, 38
(Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved	204, 60

EXPENDITURE and Income—Committee's Reports to be delayed	211, 63
---	---------

FAMILY ALLOWANCES—

Accounts for 1956 (Appendix)	A 254
to be increased	292, 84
(Increase of Allowances) Ordinance, 1957, laid before the States	330, 95
(Guernsey) (Qualifications) (Amendment) Regulations, 1957, laid before the States	345, 103

FERMAIN BATTERY—Wall	140, 38
-----------------------------	---------

FINANCE COMMITTEE—

Accounts for 1956 approved	A 152, 49
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for the States Accounts for 1957	2, 2
(Transfer of Functions) (Bailiwick of Guernsey) Ordinance, 1957, approved	32, 12

FOOT AND MOUTH DISEASE (Amendment) Ordinance, 1957, laid before the States	178, 43
FOREST—Collection of Refuse: Projet de Loi approved	261, 76
FRAIS CURIAUX—Regulation of	376, 125
GAMBLING INVESTIGATION COMMITTEE—Deputy H. R. Ozanne elected to replace Dr. F. Hardy	29, 11
GLASSHOUSE Control (Prohibition) Ordinance, 1957, approved	5, 4
GLASSHOUSES—Alternative Tariff for Water supplied to	18, 7
GOLF COURSE—Accounts for 1956 (Appendix)	A 268
GRAESSER, Deputy Miss I. S.—Resignation	200, 58
GREFFE—Cataloguing, etc. of Historical Records	355, 122
GUERNSEY LADIES' COLLEGE LTD.—See "Ladies' College"	
GULLY EMPTIER—Purchase	95, 22
HARBOUR DUES—	
Increase, etc.	61, 204; 15, 60
(Saint Peter Port and Saint Sampson) Law, 1957—Projet de Loi approved	206, 61
Allocation from Duty on Goods	61, B. 269; 15, 115
HARBOUR OF ST. PETER PORT—	
Repainting and Redecoration at	113, 25
Accounts for 1956 approved	A 198, 51
HARBOUR OF ST. SAMPSON—Accounts for 1956 approved	A 202, 51
HARBOURS—St. Peter Port and St. Sampson: Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	B 232, 114
HEALTH, BOARD OF—	
Conseiller E. F. Lainé and Deputy C. T. W. Clark re-elected	131, 33
Deputy Mrs. E. M. Fletcher and Deputy A. F. S. Mackay elected to replace the Reverend John W. Barnsley and Deputy W. F. Mauger	180, 54
Resignation of President and Members not accepted	308, 91
Accounts for 1956 approved (Guernsey and Alderney)	A48, 162; 48, 50
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved (Guernsey and Alderney)	B 58, 192; 108, 112
Assistant M.O.H.—Accommodation	258, 74
Mental Defectives—Accommodation	374, 124
Poliomyelitis—Inoculation	42, 13
St. John Ambulance Brigade—Financial Assistance for Transport Section	244, 71
School Medical Services and Assistant M.O.H.	97, 23

HOMES FOR WORKERS Loan Fund—Credit of £90,000 ... 114, 26

HORTICULTURE COMMITTEE—

Conseiller R. O. Falla, O.B.E., re-elected President and Deputy H. R.

Richard and Mr. R. M. Brouard re-elected members ... 131, 33

Accounts for 1956 approved ... A 112, 48

Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved ... B 116, 109

Inspection of Plants for Export ... 92, 22

HOUSING AUTHORITY—

Deputy J. F. Roussel re-elected ... 131, 33

Deputy W. J. F. Forman elected to replace Mr. J. R. D. Jones ... 238, 70

Accounts for 1956 approved ... A 114, 48

Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved ... B 122, 109

Erection of Dwellings at Rougeval and Courtil Michele ... 14, 7

Erection of Flats at Vauvert ... 321, 93

Les Naftiaux Estate—Drains ... 273, 80

Credit for Homes for Workers Loan Fund; Erection of Houses; Housing

Control Law; Slum Clearance ... 114, 26

Interest on Loans ... 268, 79

Office Accommodation in Markets Buildings ... 9, 6

Slum Clearance—Acquisition of Properties ... 329, 94

HOUSING CONTROL—

Law to be amended ... 114, 26

(Extension and Amendment) (Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved 265, 79

IMPORT DUTIES—

(No. 32) Order (Bailiwick of Guernsey), 1957, approved ... 172, 42

(No. 33) (Bailiwick of Guernsey) Order, 1957, approved ... 351, 120

IMPORTS Account for 1956 (Appendix) ... A 248

INCOME TAX Rates and Allowances for 1958 ... B 270, 115

INCOME TAX AUTHORITY—

Deputy A. V. Dorey elected President to replace Jurat W. J. Corbet, O.B.E.

and Deputy R. G. Luxon elected member to replace Deputy Dorey ... 27, 10

Deputy H. T. J. Ozanne elected to replace Conseiller E. F. Lainé ... 349, 119

Accounts for 1956 approved (Guernsey and Alderney) ... A 118, 166; 48, 50

Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved (Guernsey and Alderney) ... B 128, 198; 109, 113

Mechanisation of part of Accountancy System ... 50, 15

INDEX OF RETAIL PRICES—

New ... 51, 15

at 31st December, 1956 ... 59

31st March, 1957 (Appendix) ... after 198

30th June, 1957 (Appendix) ... after 303

30th September, 1957 (Appendix) ... after 394

INDUSTRIAL DISPUTES OFFICER—

Deputy J. C. Le Noury appointed to replace Jurat W. J. Corbet, O.B.E. ...	27,	10
Appointment of Jurat W. J. Corbet, O.B.E., as Deputy, approved ...	70,	19
need not be Member of States ...	71,	19

INDUSTRIAL DISPUTES and Conditions of Employment (Amendment) Law,

1957—Projet de Loi approved ...	203,	59
---------------------------------	------	----

INSPECTION of Plants for Export ... 92, 22

INSURANCE AUTHORITY—

Deputy V. M. G. de Vic Carey elected President to replace Jurat W. J. Corbet, O.B.E., and Deputy E. H. Bodman elected member to replace Deputy Carey ...	27,	11
Report and Accounts for year ended 30th June, 1956 (Appendix) ...	after	24
Family Allowances: Accounts for 1956 (Appendix) ...	A	254
Non-Contributory Pensions and Family Allowances to be increased ...	292,	84
Non-Contributory Pensions: Accounts for 1956 (Appendix) ...	A	258
War Injuries Compensation Scheme: Accounts for 1956 (Appendix) ...	A	262

ISLAND POLICE COMMITTEE—See “Police Committee”

ISLAND RECEPTION COMMITTEE—

Conseiller B. Bartlett re-elected President and Deputy Miss M. G. D. Ross and Lt. Col. C. E. Blad re-elected members ...	137,	37
Accounts for 1956 approved ...	A	118, 48
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved ...	B	130, 109
Royal Visit ...	141,	39
Additional Credit for Rotary Conference, etc. ...	320,	92

JUDGMENTS (Reciprocal Enforcement) (Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi

approved ...	5,	4
--------------	----	---

JUVENILE EMPLOYMENT COMMITTEE—Report for 1956 (Appendix) ... after 68

KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant for 1957 ... 353, 121

LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—

Deputy C. E. Gicquel elected President to replace Jurat W. J. Corbet, O.B.E., and Deputy E. J. Saunders elected member to replace Deputy Gicquel ...	28,	11
Deputy A. V. Dorey and Mr. P. J. Le Maitre re-elected ...	131,	33
Accounts for 1956 approved ...	A	120, 48
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved ...	B	132, 110
Cheap Milk Scheme—Income limit, etc. (Proposition withdrawn) ...	313,	92
Income limit increased ...	334,	100

LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—(Continued)—

Index of Retail Prices—New	...	...	...	...	...	51, 15
—at 31st December, 1956	...	...	...	...	...	59,
31st March, 1957 (Appendix)	...	...	...	...	...	after 198
30th June, 1957 (Appendix)	...	...	...	...	...	after 303
30th September, 1957 (Appendix)	...	...	...	...	...	after 394
Poisonous Substances in Agriculture and Horticulture	...	...	...	...	...	228, 66
Reports for 1956 on Safety of Employees and of Apprenticeship Committee and Juvenile Employment Committee (Appendix)	...	...	...	...	...	after 68
Unemployed Relief Work—Report	...	...	...	...	...	240, 71
Unemployed Relief Work during 1957-1958 Winter Period	...	...	...	...	...	337, 102

LADIES' COLLEGE—

Deputy E. H. Bodman elected member of Board of Directors to replace Deputy Miss I. S. Graesser	...	...	...	...	...	224, 65
Mr. T. O. Guilbert re-elected member of Board of Directors	...	...	...	...	...	349, 119
Accounts for 1956 approved	...	...	...	...	...	A 104, 48
New Laboratory	...	...	...	...	...	45, 14
Pensions for Full-time Non-teaching Staff	...	...	...	...	...	274, 81

LARCENY (Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved	261, 75
---	-----	-----	-----	-----	-----	---------

LEGISLATION COMMITTEE—

Mr. E. T. Baker elected to replace Deputy A. M. Mackay	...	...	...	...	...	123, 27
Conseiller J. E. L. Martel and Mr. E. Bourgaize re-elected	...	...	...	...	...	132, 33

LIBERATION RELIGIOUS SERVICE COMMITTEE—

Deputy T. Williams re-elected	...	...	...	...	...	132, 33
Accounts for 1956 approved	...	...	...	...	...	A 120, 49
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	...	...	...	...	...	B 134, 110

LIEUTENANT-GOVERNOR—New Official Motor Car	170, 42
--	-----	-----	-----	-----	-----	---------

LIFEBOAT COMMITTEE—Conseiller L. R. Cohen re-elected	350, 120
--	-----	-----	-----	-----	-----	----------

LIQUOR LICENSING—

(Amendment) Ordinance, 1957, approved	...	...	...	...	...	172, 42
(Amendment) (No. 2) Ordinance, 1957, approved	...	...	...	...	...	260, 74

LITTER, Committee for Prevention and Clearance—Report	212, 63
---	-----	-----	-----	-----	-----	---------

LOANS—Interest on Homes for Workers Loans	268, 79
---	-----	-----	-----	-----	-----	---------

MAGISTRATE—Remuneration	202, 59
-------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	---------

MAGISTRATE'S COURT (Amendment) (Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved	203, 59
--	-----	-----	-----	-----	-----	---------

MAINTENANCE DEPARTMENT—

Accounts for 1956 (Appendix)	...	...	...	...	...	A 240
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	...	...	...	...	...	B 54, 108

MAINTENANCE ORDERS—

(Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries) (Guernsey) (Amendment) Ordinance, 1957, approved ...	3,	3
(Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries) (Guernsey) (Amendment)(No. 2) Ordinance, 1957, approved ...	207,	61
(Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries) (Guernsey) (Amendment) (No. 3) Ordinance, 1957, approved ...	307,	91

MARKETS BUILDINGS—Alteration and Re-decoration to provide Office Accommodation for Housing Authority ...

9, 6

MATRIMONIAL CAUSES—

Judge in ...	172,	42
(Amendment) (Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved ...	207,	61
(Amendment) (Commencement) (Guernsey) Ordinance, 1957, approved ...	350,	120

MENTAL DEFECTIVES—Accommodation ...

374, 124

MENTAL HEALTH SERVICES—Report for 1956 (Appendix) ...

after 124

MEDICAL OFFICER OF HEALTH, Assistant—

Accommodation ...	258,	74
and School Medical Services ...	97,	23

MERCHANT SHIPPING LAWS—

Amendment ...	10,	6
(Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved ...	31,	12

MILITARY SERVICE COMMITTEE—

Deputy F. H. Tourtel re-elected ...	132,	34
Accounts for 1956 approved ...	A 122,	49
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved ...	B 136,	110
Formation of Rifle Company not approved ...	387,	127
Statistics of Voluntary Recruitment during the years 1952-1956 (Appendix) after	68	

MILK—

Report on Enquiry into Handling ...	98,	23
to be Packaged, etc. ...	157,	40
Prices, etc. ...	142,	39
Guernsey and Imported—Subsidies to be withdrawn (Resolution ineffective)	313,	92
Subsidies to be reduced; Prices to be fixed by Dairy Committee; Cheap Milk Scheme—Limits of Income increased, etc. ...	334,	100

MOTOR CYCLES in Fermain Lane to be prohibited ...

252, 72

MOTOR VEHICLES—

(Taxation) (Amendment) Law, 1957—Projet de Loi approved ...	260,	75
(Taxation and Licensing) (Tractors) Law, 1957—Projet de Loi approved ...	260,	75

NAFTIAUX ESTATE—Drains ...

273, 80

NATURAL BEAUTIES COMMITTEE—

Deputy J. C. Le Noury re-elected President and Messrs. W. F. Robin and B. G. Mourant elected members to replace the Reverend Frederick W. Cogman and Deputy V. M. G. de Vic Carey ...	132, 34
Accounts for 1956 approved ...	A 122, 49
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved ...	B 138, 110

NON-CONTRIBUTORY PENSIONS—

Accounts for 1956 (Appendix) ...	A 258
to be increased ...	292, 84
(Implementation) (Amendment) Ordinance, 1957, approved ...	306, 90
Alderney (Application of Legislation) Ordinance, approved ...	307, 90
Pensioners not to receive Milk at reduced price ...	334, 100

ORDINANCE entitled—

Advocates of the Royal Court (Exemption from Liability) Ordinance, 1957, approved ...	336, 101
Aircraft Charges (Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1957, approved ...	365, 124
Alderney (Application of Legislation) (Non-Contributory Pensions) Ordinance, 1957, approved ...	307, 90
Bovine Semen and Artificial Insemination Ordinance, 1957, approved ...	306, 90
Building (Amendment) Ordinance, 1957, approved ...	350, 120
Control of Borrowing (Bailiwick of Guernsey) (Amendment) Ordinance, 1957, approved ...	4, 3
Entertainments Duty (Exemptions) Ordinance, 1957, laid before the States	302, 86
Family Allowances (Increase of Allowances) Ordinance, 1957, laid before the States	330, 95
States Finance Committee (Transfer of Functions) (Bailiwick of Guernsey) Ordinance, 1957, approved ...	32, 12
Foot and Mouth Disease (Amendment) Ordinance, 1957, laid before the States	178, 43
Glasshouse Control (Prohibition) Ordinance, 1957, approved ...	5, 4
Liquor Licensing (Amendment) Ordinance, 1957, approved ...	172, 42
Liquor Licensing (Amendment) (No. 2) Ordinance, 1957, approved ...	260, 74
Maintenance Orders (Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries) (Guernsey) (Amendment) Ordinance, 1957, approved ...	3, 3
Maintenance Orders (Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries) (Guernsey) (Amendment) (No. 2) Ordinance, 1957 ...	207, 61
Maintenance Orders (Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries) (Guernsey) (Amendment) (No. 3) Ordinance, 1957, approved ...	307, 91
Matrimonial Causes (Amendment) (Commencement) (Guernsey) Ordinance, 1957, approved ...	350, 120
Non-Contributory Pensions (Implementation) (Amendment) Ordinance, 1957, approved ...	306, 90
Patents, Designs and Trade Marks (Amendment) Ordinance, 1957, approved	352, 121
People's Deputy (St. Martin's) Election Ordinance, 1957, approved ...	201, 58

ORDINANCE entitled—(Continued)—

Plant Protection (Transfer of Functions) Ordinance, 1957, approved ...	3,	3
Prohibited and One-Way Streets (Amendment) Ordinance, 1957, approved (Fermain Lane) ...	264,	78
Prohibited and One-Way Streets (Amendment) (No. 2) Ordinance, 1957, approved (Le Variouf) ...	336,	101
Psittacosis (Amendment) Ordinance, 1957, approved ...	260,	75
Rent Control (Amendment) (Guernsey) Law, 1956 (Commencement and Implementation) Ordinance, 1957, approved ...	5,	4
Road Traffic (Airport Roads and Traffic Signals) Ordinance, 1957, approved ...	171,	42
Road Traffic (Pedestrian Control) Ordinance, 1957, approved ...	204,	60
Road Traffic (Speed Limits and General Provisions) (Amendment) Ordin- ance, 1957, approved (Esplanade, etc.) ...	264,	78
Royal Visit (Bank Holiday) (Guernsey) Ordinance, 1957, approved ...	204,	60
Saisie (Registration of Rentes after Closure of Register) (Repeal) Ordinance, 1957, approved ...	4,	4
Telephone (Improper Messages) Repeal Ordinance, 1957, approved ...	207,	61
Vehicular Traffic (Driving Test Fee) Ordinance, 1957, approved ...	336,	101
Watercourses Ordinance, 1957, approved ...	352,	121
ORDERS IN COUNCIL registered during 1956 (Appendix) ...	after	24
ORTHOPTIST—		
Employment of (Article withdrawn) ...	15,	7
Employment of ...	43,	14
OUTDOOR RELIEF to be increased ...	292,	84
OVERSEERS of the Poor—Number to be reduced ...	73,	20
PAROCHIAL AFFAIRS—Committee set up to consider Voting Rights, etc. ...		
PASSENGER TRANSPORT LICENSING AUTHORITY—		
Air Commodore O. W. de Putron, C.B., C.B.E., re-elected ...	133	34
Accounts for 1956 approved ...	A	124, 49
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved ...	B	140, 110
PATENTS, Designs and Trade Marks—		
Registration ...	340,	102
(Amendment) Ordinance, 1957, approved ...	352,	121
PEDESTRIAN CONTROL Ordinance, 1957, approved ...	204,	60
PEDVIN STREET—Improvements to Nos. 38, 42 and 54 ...	354,	122
PENSION RULES—Re-employment of Pensioners ...	110,	24
PENSIONS—		
Committee—The Reverend John H. Finney re-elected ...	133,	34
Ladies' College Full-time Non-teaching Staff ...	274,	81

PENSIONS—(Continued)—

Non-Contributory—

Accounts for 1956 (Appendix)	A 258
to be increased	292, 84
(Implementation) (Amendment) Ordinance, 1957, approved	306, 90
Alderney (Application of Legislation) Ordinance, approved	307, 90
Pensioners not to receive Milk at reduced price	334, 100

PEOPLE'S DEPUTY—

(Vale) Election Ordinance, 1957, approved	27, 10
(St. Martin's) Election Ordinance, 1957, approved	201, 58

PLANT PROTECTION (Transfer of Functions) Ordinance, 1957, approved	3, 3
---	------

POISONOUS SUBSTANCES—

in Agriculture and Horticulture	228, 66
(Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved	307, 91

POLICE—Chief Officer's Report for 1956 (Appendix)	after 231
--	-----------

POLICE COMMITTEE—

Deputy E. D. Collas and Mr. H. F. de Garis re-elected	133, 34
Deputy H. C. Henchman elected to replace Deputy W. F. Mauger	181, 54
Accounts for 1956 approved (Guernsey and Alderney)	A 126, 168; 49, 50
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved (Guernsey and Alderney)	B 142, 198; 111, 113
Death caused by Reckless or Dangerous Driving	182, 55
Driving Test Fee to be increased	290, 84
Liquor Licensing: Public Hall Licence, Café Licence, etc.	271, 80
Prohibition of Motorcycling in Fermain Lane	252, 72
Speed Limit from Val des Terres to St. Julian's Avenue	252, 72

POLIOMYELITIS—Inoculation	42, 13
----------------------------------	--------

PRIAULX LIBRARY COUNCIL—Mr. J. H. Syvret re-elected	350, 120
--	----------

PREVENTION AND CLEARANCE OF LITTER COMMITTEE—Report 212, 63

PRISON ADMINISTRATION (Amendment) (Guernsey) Law, 1957—Projet de

Loi approved	261, 75
---------------------	---------

PRISON BOARD—

Deputy the Reverend Spencer W. Gerhold re-elected	133, 34
Accounts for 1956 approved	A 128, 49
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	B 146, 111

PROHIBITED—

and One-way Streets (Amendment) Ordinance, 1957, approved (Fermain Lane)	264, 78
and One-way Streets (Amendment) (No. 2) Ordinance, 1957, approved (Le Variouf)	336, 101

PROJET DE LOI entitled—

States Advisory Council (Transfer of Functions) (Guernsey) Law, 1957,	
approved	32, 12
Bills of Exchange (Guernsey) Law, 1958, approved	351, 120
Clearance of Ruins (Guernsey) Law, 1957, approved	4, 3
Colorado Beetle (Transfer of Functions) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1957,	
approved	4, 3
Corporal Punishment (Guernsey) Law, 1957, approved	337, 101
Entertainments Tax (Guernsey) Law, 1957, approved	308, 91
Evidence (Amendment) (Bailiwick of Guernsey) Law, 1957, approved	204, 60
Harbour Dues (Saint Peter Port and Saint Sampson) Law, 1957, approved	206, 61
Housing Control (Extension and Amendment) (Guernsey) Law, 1957,	
approved	265, 79
Industrial Disputes and Conditions of Employment (Amendment) Law,	
1957, approved	203, 59
Judgments (Reciprocal Enforcement) (Guernsey) Law, 1957, approved	5, 4
Larceny (Guernsey) Law, 1957, approved	261, 75
Magistrate's Court (Amendment) (Guernsey) Law, 1957, approved	203, 59
Matrimonial Causes (Amendment) (Guernsey) Law, 1957, approved	207, 61
Merchant Shipping (Guernsey) Law, 1957, approved	31, 12
Motor Vehicles (Taxation) (Amendment) Law, 1957, approved	260, 75
Motor Vehicles (Taxation and Licensing) (Tractors) Law, 1957, approved	260, 75
Poisonous Substances (Guernsey) Law, 1957, approved	307, 91
Prison Administration (Amendment) (Guernsey) Law, 1957, approved	261, 75
Public Assistance (Guernsey) Amendment Law, 1957, approved	307, 91
Public Thoroughfares (Guernsey) Law, 1958, approved	352, 121
Refuse (Forest) (Guernsey) Law, 1957, approved	261, 76
Service of Process and Taking of Evidence (Guernsey) Law, 1957, approved	5, 4
Trustees of the Church of Saint John the Evangelist (Additional Powers)	
Law, 1957, approved	6, 5
Vehicular Traffic (Causing Death by Driving) Law, 1957, approved	265, 78
States Water Supply (Amendment) (Guernsey) Law, 1957, approved	31, 12
PSITTACOSIS (Amendment) Ordinance, 1957, approved	260, 75
PUBLIC ASSISTANCE AUTHORITY—	
Deputy C. E. Gicquel re-elected President	134, 35
Accounts for 1956 approved	A 131, 49
Outdoor Relief to be increased	292, 84
<i>Central Outdoor Assistance Board—</i>	
Reduction in number of Overseers; Constitution of St. Peter Port	
Parochial Outdoor Assistance Board and Central Board	73, 20
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	B 148, 111
(Amendment) Regulations, 1957, approved	351, 121
<i>Children Board—</i>	
Mr. E. A. Dorey re-elected	134, 35
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	B 154, 111
Salaries of Assistants at Children's Home, Castel	257, 74

PUBLIC ASSISTANCE AUTHORITY—(Continued)—

Children Board—(Continued)—

Boilers, etc. at the Children's Home, Castel	...	...	...	...	322,	93
Adoption of Children	...	...	...	...	286,	83

Hospital Board—

Mr. F. W. Torode re-elected and Deputy E. J. Saunders elected to replace Mr. H. F. Le Lièvre	...	...	...	...	134,	35
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	...	B 162,	111			
Town Hospital: Extension of Laundry	...	...	...	...	223,	65

Parochial Outdoor Assistance Boards—

St. Peter Port: Deputy C. T. W. Clark and Mr. R. I. Bragg re-elected and Mrs. N. K. Wheadon elected to replace Deputy Miss K. Robilliard	...	...	...	...	135,	35
St. Sampson: Conseiller the Very Reverend Edward L. Frossard re-elected President and Mr. A. C. Le Tocq re-elected member	...	...	...	...	135,	35
Vale: Mr. P. J. Le Maitre re-elected member and President and Mr. W. G. Falla elected member to replace Mr. E. Falla	...	...	...	...	135,	36
Castel: Mr. E. J. de Garis re-elected President and Mr. E. C. Dorey re-elected member	...	...	...	...	135,	36
St. Saviour: Mr. J. M. Le Page re-elected President and Mr. D. Le Poidevin re-elected member	...	...	...	...	135,	36
St. Peter-in-the-Wood: Mr. J. W. Robilliard re-elected President and Deputy the Reverend Spencer W. Gerhold re-elected member	...	...	...	...	136,	36
Torteval: Mr. N. Brehaut re-elected President and Mr. N. J. Robilliard re-elected member	...	...	...	...	136,	36
Forest: Mr. P. C. Heaume re-elected President and Deputy F. H. Tourtel re-elected member	...	...	...	...	136,	36
St. Martin: Mr. C. Matthews re-elected President and Mr. E. M. Langlois re-elected member	...	...	...	...	136,	36
St. Andrew: Mr. F. J. Warr re-elected President and Mr. C. R. Mahy re-elected member	...	...	...	...	136,	37

PUBLIC ASSISTANCE (Guernsey) Amendment Law, 1957—Projet de Loi approved	307,	91
---	-----	-----	-----	-----	-----	------	----

PUBLIC THOROUGHFARES COMMITTEE—

Deputy R. G. Luxon, Mr. E. C. Dorey and Deputy J. C. Le Noury re-elected	137,	37
Accounts for 1956 approved	...	A 146, 49
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	...	B 168, 112
Gully Emptier	...	95, 22
Opening and Reinstatement of Roads by Public Utility Undertakings, etc.	33,	13
Purchase of Mechanical Shovel	...	325, 94
Purchase of Motor Van	...	326, 94
Purchase of Shed and re-erection at Les Pointes Depot	...	339, 102
Road Retaining Wall between Rohais and Foote's Lane—Additional Credit for Rebuilding and Repair	...	12, 6
Road Retaining Wall at Les Sages—Rebuilding	...	383, 126
Surface Drainage Schemes at La Biloterie, La Grande Mare and La Maladrie	280,	82

PUBLIC THOROUGHFARES (Guernsey) Law, 1958—Projet de Loi approved 352, 121

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—

Accounts for 1956 (Appendix) ... A 244
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved ... B 54, 108

PURCHASE—

of certain properties at Airport ... 301, 329; 86, 95
of Property between South Esplanade and Cornet Street (by Electricity Board) not approved ... 16, 7

QUEEN, Her Majesty The, and H.R.H. The Prince Philip, Duke of Edinburgh—

Credit for Expenses re Visit ... 141, 39
States Meeting ... 235, after 67

RECEPTION COMMITTEE—See “Island Reception Committee”

RECRUITMENT, Voluntary—Statistics of, during the year 1952-1956 (Appendix) ... after 68

REFUSE DUMPS Account for 1956 (Appendix) ... A 250

REFUSE (Forest) (Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved ... 261, 76

RENT CONTROL (Amendment) (Guernsey) Law, 1956 (Commencement and Implementation) Ordinance, 1957, approved ... 5, 4

ROAD TRAFFIC—

(Airport Roads and Traffic Signals) Ordinance, 1957, approved ... 171, 42
(Pedestrian Control) Ordinance, 1957, approved ... 204, 60
(Speed Limits and General Provisions) (Amendment) Ordinance, 1957, approved (Esplanade, etc.) ... 264, 78

ROADS—

Opening and Reinstatement by Public Utilities ... 33, 13
Public Thoroughfares (Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi approved ... 352, 121

ROYAL COURT BUILDING—

New Heating System ... 6, 5
Redecoration ... 113, 25

ROYAL COURT FUND—Accounts for 1956 (Appendix) ... A 271

ROYAL VISIT (Bank Holiday) (Guernsey) Ordinance, 1957, approved ... 204, 60

RUETTES BRAYES COLD STORE—Sale ... 393, 127

RULES OF PROCEDURE—Resolution involving Expenditure not recommended by Advisory and Finance Committee ... 265, 79

SAFETY OF EMPLOYEES—Report for 1956 (Appendix)	after 68
ST. JOHN AMBULANCE BRIGADE—Financial Assistance for Transport	
Section	244, 71
ST. JOHN'S CHURCH—Additional Powers for Trustees: Projet de Loi	
approved	6, 5
ST. PETER PORT Parochial Outdoor Assistance Board—Constitution	73, 20
SAISIE (Registration of Rentes after Closure of Register) (Repeal) Ordinance,	
1957, approved	4, 4
SALARIES—	
of Members of the Established Staff, etc. increased	276, 81
of Established Staff (Appendix)	after 394
of Assistants at Children's Home, Castel	257, 74
of Magistrate	202, 59
SCHOOL MEDICAL SERVICES and Assistant M.O.H.	97, 23
SCHOOLS—	
St. Anne's School, Alderney—Conversion of No. 2 School House	165, 41
Beaucamp Secondary Modern School—'Bus Lay-by	92, 22
Furniture and Equipment	359, 123
Boys' Grammar School—Quantity Surveyor's Fees	110, 24
Girls' Grammar School—Replacement of Boiler	275, 81
Additional Lavatories	291, 84
SERVICE OF PROCESS and Taking of Evidence (Guernsey) Law, 1957—Projet	
de Loi approved	5, 4
SEWAGE CART—Purchase	32, 13
SLUM CLEARANCE—	
Projet de Loi entitled "The Clearance of Ruins (Guernsey) Law, 1957"	
approved	4, 3
to begin in 1957	114, 26
Acquisition of Properties	329, 94
SPEED LIMIT from Le Val des Terres to St. Julian's Avenue	252, 72
SPEED LIMITS and General Provisions (Amendment) Ordinance, 1957,	
approved (Esplanade, etc.)	264, 78
SUBSIDIES INVESTIGATION COMMITTEE—	
Deputy J. C. Le Noury elected President to replace Jurat W. J. Corbet,	
O.B.E., and Conseiller R. O. Falla, O.B.E., elected member to replace	
Deputy Le Noury	28, 11
Subsidy on Bread to be withdrawn	292, 84
Subsidies on Guernsey Milk and Imported Milk to be withdrawn (Resolu-	
tion ineffective)	313, 92
Subsidies on Milk to be reduced, etc.	334, 100

TELEPHONE (Improper Messages) Repeal Ordinance, 1957, approved	...	207,	61
TELEPHONE COUNCIL—			
Conseiller L. R. Cohen re-elected President and Conseiller A. C. Richings re-elected member	...	137,	37
Capital Expenditure 1957-1961; St. Sampson and St. Peter Exchanges to be converted to automatic working	...	89,	22
Report on Capital Expenditure 1957-1960	...	210,	62
Revision of Tariffs	...	269,	80
TELEPHONE DEPARTMENT—			
Accounts for 1956 approved	...	A 224,	51
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	...	B 256,	115
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1957	...	3,	2
THIRD-PARTY INSURANCE—Forgery of Licences and Certificates	...	382,	126
TOMATO MARKETING BOARD—Office Accommodation at Cambridge			
Berth	...	279,	82
TOURIST COMMITTEE—			
Conseiller D. C. Brock, C.B.E., re-elected President and Deputy H. T. J. Ozanne and Messrs. E. T. Baker and R. Dorey re-elected members	...	138,	37
Accounts for 1956 approved	...	A 150,	49
Candie Entertainments: Accounts for 1956 (Appendix)	...	A 264	
Golf Course: Accounts for 1956 (Appendix)	...	A 268	
Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved	...	B 176,	112
Entertainment at Candie Auditorium during 1958	...	357,	122
TOWN HOSPITAL—Extension of Laundry	...	223,	65
TRACTORS—			
Tax on	...	207,	62
Tax on: Projet de Loi approved	...	260,	75
TRADING DEPARTMENTS to report on capital expenditure	...	81,	21
TRAFFIC—			
Death caused by Reckless or Dangerous Driving	...	182,	55
Vehicular (Causing Death by Driving) Law, 1957—Projet de Loi approved	...	265,	78
Vehicular (Driving Test Fee) Ordinance, 1957, approved	...	336,	101
TRUSTEES of the Church of Saint John the Evangelist (Additional Powers)			
Law, 1957—Projet de Loi approved	...	6,	5
UNEMPLOYED Relief Work—			
Report	...	240,	71
during 1957-1958 Winter Period	...	337,	102

VEHICULAR TRAFFIC—

- (Causing Death by Driving) Law, 1957—Projet de Loi approved ... 265, 78
 (Driving Test Fee) Ordinance, 1957, approved ... 336, 101

WALL—

- between Rohais and Foote's Lane—Additional Credit for Rebuilding and
 Repair ... 12, 6
 at Les Sages—Rebuilding ... 383, 126

WAR INJURIES COMPENSATION SCHEME Accounts for 1956 (Appendix) A 262

WATER BOARD—

- Deputy J. P. Warren and Mr. M. Dorey re-elected ... 138, 38
 Accounts for 1956 approved ... A 232, 51
 Budget for 1958 and Revised Budget Estimate for 1957 approved ... B 258, 115
 Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1957 ... 3, 3
 Report on Capital Expenditure ... 239, 70
 Alternative Tariff for Water supplied to Glasshouses ... 18, 7
 WATERCOURSES Ordinance, 1957, approved ... 352, 121

WATER SUPPLY (Amendment) (Guernsey) Law, 1957—Projet de Loi

- approved ... 31, 12

WITNESS—Competency of Person serving Sentence for Felony ... 138, 38